



Programa de 2022

Una construcción colectiva y evolutiva

Programa de acciones procedente de los Encuentros Internacionales de la Edición Independiente 2021

Durante los [Encuentros internacionales de la edición independiente celebrados en Pamplona-Iruñea](#) en noviembre de 2021, los editores miembros de la Alianza definieron las [principales orientaciones de la Alianza para 2022-2025](#) y el programa de acción resultante. Este programa es [una continuación de las orientaciones y acciones del período 2015-2021](#) - ya que la mayoría de los temas identificados como prioritarios en los Encuentros anteriores siguen siendo ejes de trabajo claves para los miembros de la Alianza ([ver aquí todas las acciones realizadas en el periodo anterior](#)).

Por supuesto, el programa de acciones 2022-2025 podrá modificarse y completarse tras las reuniones de las redes lingüísticas (que tendrán lugar a principios de 2022) y los encuentros de los grupos temáticos de la Alianza, que comenzarán en marzo de 2022 y se organizarán a lo largo del año 2022 (ver detalles más abajo).

La Alianza está organizada en [redes lingüísticas](#), y, desde hace varios años, se han añadido [grupos de trabajo temáticos](#). Esta complementariedad (entre redes lingüísticas y grupos temáticos) favorece una dinámica entre las redes lingüísticas: por eso las actividades de la Alianza se presentan aquí con un [enfoque transversal](#) (por grandes orientaciones y temas). Sin embargo, [animar las redes lingüísticas requiere coordinación](#), un elemento que no aparece aquí pero que exige un seguimiento importante para el equipo asalariado de la Alianza. Tampoco aparece en este programa de acción la parte ["gestión, administración, recaudación de fondos, comunicación y funcionamiento"](#) de la asociación, que también representa un tiempo de trabajo importante para el equipo asalariado.

Valores y compromisos reafirmados y puestos en práctica

Los miembros de la Alianza también reafirmaron los valores y compromisos que los unen en la Alianza a través de la [Declaración de Pamplona-Iruñea "Por una edición independiente decolonial, ecológica, feminista, libre, social y solidaria"](#) ([ver aquí la Declaración en 9 idiomas](#)).

Esta Declaración se concreta en una [Guía de Buenas Prácticas](#), que se está elaborando actualmente, y que no sólo aclara los términos de la Declaración, sino que proporciona a las y los profesionales del libro criterios concretos y prácticos para aplicarla. Uno de los desafíos de la Guía es reflejar la diversidad de realidades y contextos en los que operan las y los editores miembros de la Alianza. Por eso, esta Guía es evolutiva y se actualizará con el tiempo para adaptarse a la evolución de la profesión y a los cambios estructurales que puedan producirse en el entorno socioeconómico de los miembros.

También se están redactando las [actas de los Encuentros](#), que estarán disponibles en el sitio web de la Alianza en las próximas semanas. Las [mesas redondas de los Encuentros pueden \(re\)escucharse](#) en el [canal YouTube de la Alianza](#).

1/ La Alianza, un lugar de experimentación y reflexión a través del Observatorio de la Bibliodiversidad

Seguir con los análisis, las reflexiones y acciones de alegato a través de los grupos de trabajo temáticos formados durante los Encuentros de 2014 y crear nuevos grupos de trabajo sobre los temas y cuestiones trabajados durante los Encuentros de 2021.

Políticas públicas para el libro (grupos existentes)

Actualización de las [cartografías existentes](#) para África subsahariana francófona y América Latina; desarrollo de la cartografía de las políticas públicas en el mundo árabe; guía de compras públicas de libros en la red de habla castellana...

Libertad de editar (grupo existente)

Publicación del estudio en curso, elaborado por los miembros de la Alianza ([ver aquí](#))

Digital (grupo que debe ser reactivado)

Alimentar el Labo Digital de la Alianza en varios idiomas ([ver aquí](#))

Ecología del libro (grupo que debe ser creado)

Creación de un grupo de trabajo; sección dedicada en el Observatorio de la Bibliodiversidad, recopilación de recursos y análisis

Cada grupo temático se fija objetivos y un plan de acción, y nombra a uno o varios referentes; los grupos temáticos se reúnen regularmente durante el año.

Proporcionar herramientas y documentar la edición independiente internacional

Revista *Bibliodiversité*

Publicación, en febrero de 2022, del número "Inclusi(f.v.e.s). Le monde du livre et de l'écrit : quelles diversités ?" [Inclusi(f.v.e.s). El mundo del libro y la escritura: ¿qué diversidades?]; preparación del próximo número sobre el tema del traspaso y la transmisión de las editoriales.

Glosario de la edición independiente (elaborado por la red de habla castellana de la Alianza)

Guíade buenas prácticas para las y los editores independientes para concretar en la practica los principios de la Declaración

Diseño de un sello para la Guía de buenas prácticas

2/ La Alianza, un espacio de colaboración y mutualización

Mutualizar las prácticas y el saber-hacer (a nivel regional, nacional o incluso internacional, según las necesidades expresadas) entre editoras y editores

- **Ciclo de formaciones virtuales** sobre las redes sociales y el trabajo de corrección (red de lengua francesa)
- **Continuación de los encuentros interprofesionales entre libreros y editores** del África subsahariana francófona en colaboración con la [AILF](#) (cartas comunes, presentación de catálogos de editoriales, etc.)
- **Talleres, intercambio de saber-hacer, reuniones de los grupos temáticos** a lo largo del año (dentro de la plataforma Babelica en particular - ver más abajo)

Encontrarse y ampliar el flujo de intercambios

- **Calendario 2022 de las ferias del libro** para desarrollar oportunidades de encuentros al margen de las ferias del libro.
- **Información práctica** a disposición de los miembros sobre ferias, ayudas ofrecidas a los editores (ayudas a la traducción, etc.), premios literarios accesibles, formación, residencias de autores, etc.

3/ La Alianza, una herramienta para el fomento de la edición independiente y la circulación de las obras

Favorecer la visibilidad y la promoción de la edición independiente

- **Día internacional de la bibliodiversidad** (21 de septiembre de 2022 - [ver el mapa sonoro y multilingüe del Día B 2021](#))
- **Embajadoras y embajadores de la bibliodiversidad** ([ver aquí](#))

Promover la circulación de obras y producciones de las editoriales independientes

Lanzamiento de la primera feria virtual del libro Babelica (en el Día B de 2022)

Un [espacio virtual](#) dedicado a las editoriales independientes internacionales, con una triple vocación: 1/ una feria internacional del libro en línea (para el público); 2/ un espacio de debates en línea (para los profesionales y el público); 3/ un lugar de venta y compra de derechos (para los profesionales).

HotLists

Selecciones internacionales y temáticas de títulos publicados por editoriales independientes

- HotList Infantil y Juvenil ([ver la HotList de 2021](#); actualización para edición 2022)
- HotList Ciencias humanas y sociales (lanzamiento en 2022)
- HotList de libros en lenguas minoritarias et minorizadas (lanzamiento en 2022 o 2023)
- HotList latinoamericana ([ver la HotList de 2020](#))
- HotList del Mundo Árabe ([ver la HotList de 2021](#))

4/ La Alianza, un laboratorio de prácticas editoriales alternativas

Seguir y reforzar las asociaciones editoriales solidarias (cesión de derechos, traducciones, coediciones, etc.)

- **Creación de grupos editoriales por afinidad de catálogo** (literatura, literatura infantil, ciencias humanas, etc.)
- **Ferias de proyectos temáticas** organizadas a lo largo del año entre los miembros de la Alianza
- **Apoyo a la realización de cesiones y coediciones** (publicación del próximo título de la colección "Terres solidaires", coediciones infantiles, etc. – [ver aquí](#))

Comunicar y sensibilizar

- **Producción de herramientas de comunicación** sobre las coediciones solidarias
- **Acciones de alegato ante las instituciones** a favor de las coediciones

5/ La Alianza, desarrollo evolutivo de su gobernanza y funcionamiento

Con el fin de trabajar en la gobernanza de la Alianza, se envió un cuestionario a todos los miembros de la Alianza antes de los Encuentros de Pamplona-Iruñea; luego, en Pamplona-Iruñea se presentó una recopilación de las respuestas que permitió elaborar los ejes prioritarios para el periodo 2022-2025. Para seguir trabajando en la gobernanza y el modo de funcionamiento de la Alianza, se crea un grupo de trabajo en 2022 (grupo de trabajo "REpensar", un proyecto a largo plazo).

REpensar

Entre los ejes de reflexión y trabajo que se desarrollarán en el marco de este grupo de trabajo, están:

REpensar la Alianza como herramienta de alegato para las editoriales independientes

Desarrollar los grupos temáticos de la Alianza, además de las redes lingüísticas

Decisiones:

Cada grupo temático se fija objetivos y un plan de acción y nombra a uno o varios referentes; los grupos temáticos se reúnen regularmente a lo largo del año.

Mejorar/modernizar/desarrollar la comunicación interna y externa de la Alianza

Decisiones:

- El informe moral y financiero de la Alianza (presentado en la Asamblea General de la Alianza) se traducirá al español y al inglés (además del francés) y se enviará a todos los miembros;
- Las reuniones del CIEI (Comité Internacional de Editores Independientes compuesto por los coordinadores de las redes lingüísticas) estarán abiertas a los miembros que deseen participar.

Abrir las redes, desarrollar nuevas afiliaciones (en particular con la creación de una red Asia)

Implicarse

Se invita a los miembros de la Alianza a implicarse más en la comunicación de la misma, poniendo el logotipo de la Alianza en su sitio web, redes sociales, documentos de comunicación, transmitiendo las comunicaciones de la Alianza, etc.

Calendario de 2022

Febrero de 2022

- Presentación del programa de acciones de 2022 y del presupuesto provisional al CIEI y a las redes lingüísticas (reunión de las redes lingüísticas)
- Creación de los grupos temáticos post-Encuentros (Observatorio de la Bibliodiversidad)
- Creación del grupo REpensar (gobernanza y funcionamiento de la Alianza)
- Publicación del número "Inclusi(f.v.e.s)" de la revista *Bibliodiversité*
- Inicio del proceso de coedición solidaria "Terres solidaires"

Marzo de 2022

- Publicación de las actas de los Encuentros
- Primeras reuniones de los grupos temáticos post-Encuentros
- Primera reunión del grupo Repensar
- Creación de los grupos por afinidad de catálogo
- HoList infantil y juvenil (reactivación) y Feria de Proyectos - Infantil y Juvenil

Abril de 2022

- Publicación de la primera versión de la Guía de Buenas Prácticas
- Feria de Proyectos de Ciencias humanas y sociales

Mayo de 2022

- Feria del libro sin censura
- Publicación del estudio sobre la libertad de editar
- Ciclo de formaciones virtuales sobre las redes sociales (red francófona)
- Feria de proyectos - Literatura

Junio de 2022

- Ciclo de formaciones virtuales sobre las redes sociales y el trabajo de corrección (red francófona)
- Reuniones de los grupos temáticos post-Encuentros
- Reunión del grupo REpensar

Julio y agosto de 2022

- Herramientas de comunicación y acciones de alegato en favor de la coedición solidaria

Septiembre de 2022

- Día Internacional de la Bibliodiversidad (21 de septiembre)
- Babelica: primera edición de la feria virtual del libro para independientes

Octubre de 2022

- Coediciones solidarias "Terres solidaires" (finalización del próximo título de la colección)
- Ciclo de formaciones virtuales sobre el trabajo de corrección (red francófona)

Noviembre de 2022

- Reuniones de los grupos temáticos post-Encuentros
- Reunión del grupo Repensar



Red internacional de 800 editoriales
independientes en 55 países del mundo

www.alliance-editeurs.org
[Facebook](#) - [Twitter](#) - [YouTube](#) - [Instagram](#)